

**QUESTIONS ET RÉPONSES AU SUJET DE LA PHASE 2
DE LA RECHERCHE – MISE À JOUR DE NOVEMBRE 2008**

Q : **Quels types de recherche feront partie de la Phase 2 de l'Enquête publique sur Cornwall?**

R : Deux sortes de recherche font l'objet d'un financement au cours de la Phase 2 :

- La recherche effectuée par les parties actives au sein de l'Enquête publique sur Cornwall;
- La recherche commandée par l'Enquête publique sur Cornwall elle-même.

Q : **Quelle est la différence entre les deux?**

R : La recherche faite par les parties représente leurs vues et pourrait ou non représenter l'opinion ou le point de vue de la Commission. Toutefois, elle fait partie de la discussion plus large au sujet de la guérison et de la réconciliation communautaire et ajoute à la connaissance et aux outils pour l'avenir.

La recherche menée par la Commission concerne un sujet présentant un intérêt pour l'Enquête publique sur Cornwall. Le travail est habituellement effectué par des chercheurs indépendants ou communautaires. Plusieurs d'entre eux sont choisis suite à leur réponse à des demandes de propositions affichées sur le site Web de l'Enquête à l'adresse www.cornwallinquiry.ca. Ces dernières visaient à s'assurer que les solutions provenant de Cornwall trouvaient leur origine dans la communauté.

Q : **Quel est le rôle du Comité consultatif?**

R : Le Comité examine toutes les propositions de recherche et formule des recommandations au Commissaire quant à celle qui devrait être mise en œuvre. Si un membre du Comité consultatif est impliqué dans une demande de recherche, il est alors déclaré en conflit et ne pourra participer à la proposition.

Q : **Comment le Comité consultatif examine-t-il les propositions?**

R : L'approche est surtout orientée vers l'action, afin de trouver ce qui pourrait produire des résultats concrets. Le Comité demande qu'une proposition réponde à au moins l'un des critères suivants :

1. La mesure est-elle pratique et sera-t-elle vraiment d'une grande aide pour les personnes qui ont été victimes de sévices sexuels dans leur enfance?
2. La mesure accroîtra-t-elle la compréhension des répercussions des sévices sexuels envers des enfants?

3. La mesure fournira-t-elle les outils nécessaires pour prévenir les sévices sexuels envers des enfants?
4. La mesure fournira-t-elle des outils pouvant être utiles aux familles et aux professionnels aidant les enfants victimes de sévices sexuels?
5. La mesure fournira-t-elle des outils aux professionnels, aux amis et à la famille dans leurs efforts pour aider les personnes ayant été victimes de sévices sexuels dans leur enfance?
6. La mesure aidera-t-elle la population de Cornwall à s'impliquer dans la recherche de solutions justes pour leur propre communauté?
7. Ces mesures seront-elles utiles aux autres communautés qui se sont peut-être tournées vers Cornwall pour y trouver un modèle à suivre à l'avenir?
8. Ces mesures fourniront-elles à l'Enquête le genre d'information dont elle a besoin pour formuler les meilleures recommandations possibles pour l'avenir?

La plupart des types de recherche approuvés répondent à plus d'un de ces critères.

Q : **Quelles sont les activités de recherche actuellement entreprises?**

R : Trois projets ont été entrepris par les parties :

Le Projet pour les hommes

- Document de recherche portant sur les diverses démarches entreprises dans d'autres territoires de compétence et en Ontario quant à un ombudsman, à des centres de soutien et à d'autres entités pouvant fournir de l'aide aux victimes de sévices envers les enfants, y compris les mauvais traitements du passé; un atelier à ce sujet a été tenu en avril 2008; le document est achevé.
- Création d'un guide de soutien aux organisations désireuses d'offrir des services aux hommes qui ont été agressés dans leur enfance et à leur famille (parution prévue en décembre 2008).
- Création d'un document de travail et d'un guide des initiatives d'entraide à l'intention des survivants de sévices sexuels (finalisé).

Voici les projets entrepris en tant que recherche de la Commission :

Cercles de soutien et de responsabilisation – Église Saint-Jean l'Évangéliste

- Document de recherche sur les hommes victimes d'agression sexuelle pendant leur enfance qui commettent des agressions sexuelles à l'âge

adulte, dans le but d'élaborer un modèle approprié de services; un atelier à ce sujet a été tenu le 15 mai 2008; le document est achevé.

Leslie Macleod

- Document de recherche sur les répercussions juridiques et éthiques des excuses; un atelier sur le sujet a été tenu le 17 janvier 2008; le document est achevé.

La Gatehouse

- L'offre de mentorat au plan local pour former et soutenir les personnes désireuses d'agir comme mentors auprès d'adultes ayant souffert de sévices sexuels à l'enfance; se poursuit en 2007 et 2008.
- Formation sur l'admission, la réception et le suivi du passé d'adultes ayant divulgué des sévices sexuels commis sur des enfants; s'est tenue les 22 et 23 mai 2008.

Le Projet pour les hommes

- Formation sur la victimisation sexuelle des hommes, 14 et 15 novembre 2007 et 25 et 26 septembre 2008.
- Formation à l'intention des professionnels quant à une nouvelle perspective sur la violence masculine, 5 et 6 décembre 2007 et 23 et 24 octobre 2008.
- Formation sur la thérapie de groupe des victimes de traumatismes à l'intention des professionnels de la santé mentale, 16 et 17 janvier 2008 et 15 et 16 janvier 2009.
- Formation sur l'auto-gestion de la santé pour les travailleurs d'aide aux personnes traumatisées, 21 et 22 février 2008.
- Formation sur les traumatismes et la résilience, 31 mars-3 avril 2008 et 18-21 novembre 2008.

PrévAction (groupe communautaire de Cornwall œuvrant à la prévention, à l'éducation, aux soins aux victimes et aux survivants adultes, et au renouveau communautaire)

- Plan quinquennal pour Cornwall, comportant des recommandations détaillées et des études de faisabilité relatives à la guérison et aux activités de renouveau; premier rapport publié en septembre 2008; des recherches indépendantes supplémentaires seront achevées en janvier 2009.

Abri 2015 (groupe communautaire situé à Cornwall consacré à la fourniture d'un abri et d'autres formes d'aide aux jeunes et autres personnes vulnérables).

- Plan comportant des recommandations détaillées relativement à la fourniture d'un abri et autres formes d'aide nécessaires pour venir en aide aux jeunes et autres personnes vulnérables de la communauté de Cornwall et diverses stratégies visant à répondre à ces besoins, prévu pour décembre 2008.

Rapport du personnel sur la Phase 2

- Un projet de rapport sur les approches en matière d'imposition d'une condamnation a été rédigé et un atelier à ce sujet a eu lieu le 22 octobre 2008; la version finale du document sera disponible à la mi-décembre 2008.

Programme d'urgence pour victimes d'agression et de violence sexuelle (Hôpital communautaire de Cornwall)

- Recherche sur la faisabilité d'un programme à Cornwall à l'intention des personnes qui ont commis des actes de violence sexuelle, et sur ce que pourrait comporter un tel programme.

Collège Saint-Laurent, campus de Cornwall

- Recherche sur la demande d'un programme éventuel de certificat à l'intention des personnes travaillant avec les enfants, les jeunes adultes et les adultes qui ont été victimes de sévices; un « premier pas » vers un « Centre d'excellence en études appliquées dans le domaine de la prévention, du traitement et du soutien communautaire aux enfants, jeunes et adultes victimes de mauvais traitements ».

Groupe de leadership des survivants

- Recherche sur un lieu d'espoir et de réconciliation pour les survivants de sévices et pour la communauté de Cornwall. Les travaux portent, entre autres, sur le leadership bien établi des survivants – des survivants travaillant pour des survivants, l'évaluation des besoins futurs et la préparation pour l'avenir. Ces travaux, qui devraient être terminés au plus tard le 30 janvier 2009, examineront les éléments qui pourraient faire partie d'un « Centre de documentation sur la guérison des adultes au sein de leur communauté ».

Q: Quand la recherche a-t-elle été approuvée?

A: La plupart des projets de recherche ont été approuvés en mars 2007. La proposition de PrévAction a été approuvée en novembre 2007 et celle concernant ses travaux supplémentaires l'a été en octobre 2008. La proposition d'Abri 2015

a été approuvée en mars 2008. La proposition du Programme d'urgence pour victimes d'agression et de violence sexuelle a été approuvée en septembre 2008. Les propositions présentées par le Collège Saint-Laurent et le Centre de documentation sur la guérison des adultes au sein de leur communauté ont, quant à elles, fait l'objet d'une approbation en octobre 2008.

Q: D'autres projets de recherche seront-ils commandés?

A: Non. Le travail de l'Enquête au cours de la Phase 2 portera principalement sur les activités de soutien aux volets de la Phase 2 du Rapport du commissaire Glaude au gouvernement de l'Ontario, qui devra être présenté au plus tard le 31 juillet 2009.